



Nội dung thông báo

㉟ Cấp(thẻ tận hưởng văn hóa) phiếu tận dụng văn hóa tổng hợp năm 2023

- Thời gian cấp : (Thứ tư) 1. 2. ~ (Thứ năm) 30. 11.
- Đối tượng được cấp : 6 tuổi trở lên người nhận trợ cấp sinh hoạt cơ bản, tầng lớp khó khăn
- Số tiền hỗ trợ : 1 người một năm 11manwon(1trăm 10nghìn won)
- Phương pháp nhận cấp
- ① Đến nơi đăng ký xin cấp : có thể đến trung tâm xã, huyện, phường trên toàn quốc đăng ký
- ② Online : đăng ký sa u khi xác thực bản thân qua áp dụng trên điện thoại hoặc tại (누리집)
- ③ Gọi điện ARS : bấm số ☎1544-3412 đăng ký theo hướng dẫn âm thanh tự động
- ④ Nạp lại tự động : trường hợp nhận trợ cấp trong năm 2022 và vẫn duy trì tư cách nhận hỗ trợ thì sẽ tự động nạp tiền vào thẻ mà không cần đăng ký lại(tuy nhiên, cần xác nhận đối tượng ngoại trừ)
- Kỳ hạn tận dụng : ngày cấp thẻ ~ (Chủ nhật)31. 12.
- Nơi sử dụng : các cửa hàng thành viên sử dụng thẻ văn hóa trong lĩnh vực thể thao văn hóa · nghệ thuật · du lịch
- Trung tâm khách hàng thẻ tận hưởng văn hóa(☎1544-3412)

㉟ Điều hành phòng tư vấn pháp luật miễn phí

- Ngày giờ điều hành : 15:00 ~ 17:00 thứ tư hàng tuần
- Phương pháp tận dụng : gọi điện, hoặc đến nơi, cần phải đặt lịch trước đó
- Địa điểm tư vấn : phòng tư vấn trong phòng tiếp dân tổng hợp quận Seogu
- Khoa tiếp dẫn tổng hợp(☎663-2311)

㉟ Thi hành dịch vụ hủy hộ chiếu an toàn

- Ngày thi hành : tháng 1 năm 2023. ~
- Đối tượng đăng ký : người có nhu cầu hủy hộ chiếu hết hiệu lực(hết hạn sử dụng, hết hiệu lực do xin cấp lại hộ chiếu mới.v.)
- ※ Tuy nhiên, ngoại trừ hộ chiếu con hạn vì sa
- Phương pháp đăng ký : trực tiếp đến và trình bày thẻ chứng minh nhân dân của chủ hộ chiếu
- ※ Trẻ vị thành niên người thì người bảo hộ(bố, mẹ) đăng ký
- Khoa tiếp dân tổng hợp(☎663-2311, 2339~2340, 2343)

㉟ Hãy đăng ký hoàn tiền tiện thuế địa phương tiện lợi bằng kakaotalk

- Phương pháp đăng ký trên kakaotalk
- Bấm vào áp dụng kakatalk(카카오톡 앱 실행) → vào mục tìm kiếm bạn(친구검색에)
- “nhập chữ(대구서구지방세환급)” tìm kiếm(검색) → trò chuyện(채팅하기) → nhập thông

tin vào nội dung trò chuyện (대화창에) “số quản lý hoàn trả(환급관리번호) / tên(성명) / ngày tháng năm sinh(생년월일) / tên ngân hàng (은행), số tài khoản(계좌) /số điện thoại (연락처)” gửi(전송)

※ Phương pháp cơ bản khá thi đăng ký (gọi điện, fax, internet, đến nơi)

- Mục chú chú ý : chỉ có thể đăng ký tài khoản của bản thân (người có quyền lợi)
- Khoa thuế vụ(☎663-2411)

☑ Đăng ký địa chỉ chi tiết

- Địa chỉ chi tiết : số nhà · tầng · dong biểu thị sa u số tòa nhà của địa chỉ tên đường
- Đối tượng tòa nhà : tòa nhà nhiều hộ, tòa nhà wonlum(원룸) khu phố buôn bán(tuy nhiên, ngoại trừ trung cư và nhà ở cộng đồng)
- Phương pháp đăng ký : người sở hữu tòa nhà hoặc người thuê nhà đăng ký
- Giấy tờ cần nộp
 - Trường hợp người sở hữu tòa nhà đăng ký : giấy đăng ký, sơ đồ bố trí các tầng
 - Trường hợp người thuê đăng ký : giấy đăng ký, sơ đồ bố trí các tầng, bản sao hợp đồng thuê
- Khoa thông tin đất đai(☎663-3075)

☑ Hãy đăng ký dịch vụ giặt đồ 「giặt đồ hạnh phúc」

- Kỳ hạn dự án : tháng 3 ~ 12
- Nội dung dự án : hỗ trợ mỗi hộ 6 manwon cho mỗi hộ hỗ trợ trọn gói đến nhà nhận đồ · đem giặt · giặt sấy khô xong đến đến tận nhà
- Đối tượng hỗ trợ : người già thu nhập thấp, người khuyết tật bất tiện cử động hoàn cảnh khó khăn
- Nơi tiếp nhận đăng ký : trung tâm phường dong nơi cư trú
- Khoa chính sách phúc lợi(☎663-2514), trung tâm phường dong

☑ Điều hành phúc lợi khẩn cấp năm 2023

- Nội dung : hỗ trợ y tế · nhà ở · sinh kế cho người đáp ứng tiêu chuẩn thu nhập trong số người phát sinh nguy cơ đột ngột mất việc làm và ngừng kinh doanh
- Tiêu chuẩn : tài sản dưới 241,000천원(cheonwon)/ thu nhập trung bình dưới 75%/tài sản tài chính 1 người 7,351천원(cheonwon) ~ 4 người dưới 9,511천원(cheonwon)
- Người đang nhận trợ cấp sinh kế cơ bản thì không thể nhận hỗ trợ chi phí sinh kế khẩn cấp
- Trung tâm phường dong, khoa chính sách phúc lợi(☎663-2513)

☑ Trung tâm từ thiện Seogu sửa chữa từ thiện đồ gia dụng loại nhỏ

- Ngày giờ : 10:00 ~ 12:00 (Thứ bảy) 18. 2.
- Địa điểm : tầng 1 trung tâm từ thiện Seogu
- Đồ sửa chữa : đồ gia dụng cỡ nhỏ máy quạt, nồi cơm, Radio v.v.
- Thời gian đăng ký : (Thứ hai) 6.2.~(Thứ ba)14. 2.
- Phương pháp đăng ký : nhất thiết phải gọi điện đăng ký trước(theo thứ tự đến khi kết thúc)
- Trung tâm từ thiện Seogu(☎357-1365 / ☎563-1365)

☑ Đem “hy vọng” đến với “gia đình” Seogu Daegu

- Đối tượng : gia đình là bố hoặc mẹ đơn thân, gia đình ông bà nuôi cháu, gia đình thanh thiếu niên là bố hoặc mẹ đơn thân, hộ 1 người, gia đình đa văn hóa, gia đình là bố hoặc mẹ chưa kết hôn v.v. tất cả các gia đình cần hỗ trợ tăng cường năng lực và kỹ năng gia đình
- Thời gian : tháng 1 ~ 12
- Địa điểm : các gia đình, bên ngoài và trung tâm gia đình Seogu Daegu
- Nội dung
 - Hỗ trợ học tập đối tượng là con đang đi học cấp một và trẻ em chuẩn bị nhập học
 - Hỗ trợ dịch vụ giúp đỡ sinh hoạt, tâm lý, chăm sóc khẩn cấp
 - Giáo dục bố mẹ, quan hệ gia đình, chương trình hướng dẫn dưỡng dục con cái, tự học nhóm
 - Hỗ trợ tình cảm và tư vấn tâm lý với chuyên gia
 - Cử nhân viên giúp đỡ giao tiếp đến nhà chị em kết hôn nhập cảnh thời kỳ đầu gặp khó khăn trong đời sống sinh hoạt tại Hàn Quốc
 - Hỗ trợ thông dịch : cung cấp dịch vụ thông dịch ngôn ngữ trong sinh hoạt cho phụ nữ kết hôn di trú và gia đình(cơ quan công cộng, bệnh viện, cơ quan hành chính, trường học v.v.)
 - Hỗ trợ đỡ đần nuôi con cho đối tượng là bố hoặc mẹ chưa kết hôn hoặc bố hoặc mẹ đơn thân
 - Liên kết tài nguyên địa phương(vật phẩm)
- Phương pháp tận dụng : đến trung tâm gia đình Seogu Daegu đăng ký hội viện
- Địa chỉ : Daegu Seogu Seodaegu-ro 330/대구 서구 서대구로 330, tầng 5-6 trung tâm gia đình Seogu Daegu 대구서구가족센터(phía đối diện bến xe Bukbu 북부정류장 맞은편)
- Trung tâm gia đình Seogu Daegu 대구서구가족센터(☎355-8042)

㉔ Tuyển thành viên mới tham gia dự án tài khoản hỗ trợ tích lũy tài sản

Phân loại	Thời gian tuyển dụng	Đối tượng tuyển dụng
Tài khoản tiết kiệm hy vọng I	(Thứ tư)1.2.~(Thứ hai)13. 2.	Hộ nhận trợ cấp y tế-sinh kế có thu nhập lao động hoặc kinh doanh
Tài khoản tiết kiệm hy vọng II	(Thứ tư)1.2.~(Thứ tư)22.2.	Hộ tầng lớp khó khăn, hộ nhận trợ cấp chi phí giáo dục· nhà ở có thu nhập lao động hoặc kinh doanh

- Nội dung hỗ trợ : hỗ trợ tiền khuyến khích thu nhập lao động khi đáp ứng điều kiện
- ※ Điều kiện hỗ trợ : nhận giáo dục, tháng gửi tích kiệm 10 manwon trở lên, thoát khỏi hộ nghèo trong 3 năm
- Trung tâm phúc lợi hành chính dong nơi cư trú, khoa báo đảm sinh hoạt(☎663-2527)

㉕ Hỗ trợ tìm bảo hiểm sức khỏe dành cho hộ thu nhập thấp cư trú quận Seogu

- Thời gian đăng ký : trong năm
- Đối tượng đăng ký : trong số người gia nhập bảo hiểm y tế quốc dân theo hệ khu vực(지역가입자) Seogu thành phố Daegu. Người không nhận trợ cấp chi phí bảo hiểm sức khỏe quốc dân theo điều 3 「Luật trợ cấp y tế」 như các hộ dưới đây đóng tiền bảo hiểm tối thiểu một tháng dưới(19,780won)
 - Thế hệ chi bao gồm người già trên 65 tuổi
 - Thế hệ là người khuyết tật theo luật phúc lợi người khuyết tật
 - Gia đình ông bà nuôi cháu và gia đình Bố hoặc mẹ đơn thân theo luật hỗ trợ gia đình Bố mẹ đơn thân
 - Thế hệ trẻ em dưới 18 tuổi, những người mắc bệnh nan y hiếm gặp và những người mắc bệnh mãn tính.
- Nội dung hỗ trợ : hỗ trợ tiền bảo hiểm sức khỏe quốc dân hàng tháng
- Khoa báo đảm sinh hoạt, trung tâm phường dong nơi cư trú(☎663-2527)

㉖ Áp dụng chuyển hàng 「Daegu-ro」 của hiệu kinh doanh nhỏ và chợ truyền thống

- Phương pháp tận dụng : tải áp ‘대구로’ ở App Store hoặc Google Play
- Cách thanh toán : Daegu hạnh phúc Pay(대구행복페이), thẻ tín dụng, tiền mặt
- Ưu đãi chủ yếu
 - (Cửa hàng thành viên) giảm lệ phí(2.2% khi thanh toán thẻ tín dụng, 2% phí trung gian), khi thanh toán ngay, miễn phí quản cáo
 - (Người tiêu dùng) tiền tích lũy(0.5%), gia nhập hội viên(5cheonwon/5 nghìn), Daegu hạnh phúc Pay대구행복페이 giảm thêm(5%)
- Chợ trong quận gia nhập áp Daeogu-ro(대구로) : chợ Seobu(서부시장)
- Gọi hỏi đăng ký

- Cửa hàng riêng lẻ : trung tâm khách hàng inseongdeiteo/인성데이터/(☎1661-3773)
- Liên quan hỗ trợ ma-két-ting : (Jae)Đội thúc đẩy quyền thương mại của quỹ xúc tiến thị trường truyền thống Daegu(재)대구전통시장진흥재단 상권육성팀(☎621-1986)

㉗ Điều hành 「phép trừ 빼기」 dịch vụ thái tiện lợi đồ thái lớn

- Ngày thi hành : 1. 1. 2023.
- Nội dung
 - Trực tiếp vất đi : khai báo và thái rác tiện lợi qua áp dụng chụp hình không cần dán tem
 - Dịch vụ cho đồ phế thải xuống : dịch vụ thái đồ phế thải lớn cân nặng(có mất phí)
 - Mua bán đồ qua sử dụng : gia o dịch mua đồ qua sử dụng nhằm giảm số lượng đồ phế thải
- Phương pháp đăng ký : các bước xử lý đồ phế thải lớn thông qua áp dụng phép trừ (빼기) trên điện thoại 스마트폰 앱 “빼기” 를 이용한 대형폐기물 처리 절차) (gia nhập hội viên 회원가입 → nhập thông tin đồ thái ra 배출정보입력 → thanh toán 결제 → thái ra 배출 → thu gom 수거)
- Khoa dọn vệ sinh môi trường(☎663-2721)

㉘ Điều hành địa điểm cho mượn xe đạp Dalseocheon

- Thời gian điều hành : tháng 1 ~ 12/ngày các ngày luật định
- Giờ điều hành : 09:00 ~ 18:00 thứ hai ~ chủ nhật
- Địa điểm : 서구 달서천로 199(평리교 동편 달서천 복개로로 주차장 내)
- Giờ cho mượn : ngày/5tiếng(nếu quá giờ cho mượn trả thêm 1,000won/mỗi tiếng)
- Phí cho mượn : xe đạp 1 người đi 1,000won, xe đạp 2 người đi 2,000won
- Nơi cho mượn xe đạp(☎663-3564), Khoa giao thông(☎663-3015)

㉙ Điều hành phòng giáo dục sửa chữa xe đạp tại sân giáo dục Sang-ri

- Thời gian điều hành : 09:00 ~ 16:00 thứ hai ~ thứ sáu/ tháng 1~2
- Địa điểm : 서구 장산로32길 77 상리공원 내(Seogu jangsan-ro 32gil 77 trong công viên Sangri)
- Nội dung giáo dục : tìm hiểu tên phụ tùng và cấu trúc xe đạp, phương pháp ứng phó khi xe bị hỏng hóc
- Số người nhận giáo dục : khoảng tầm 30 người
- ※ Miễn phí tiền giáo dục, người tham gia đem theo xe đạp của bản thân
- Sân giáo dục an toàn giao thông xe đạp(☎663-3622), khoa giao thông(☎663-3015)

Giáo dục

㉚ Chương trình thể dục sinh hoạt của hội thể dục Seogu

- Thời gian điều hành : trong năm
- Đối tượng : tất cả người dân, điều hành trong năm

Chương trình	Địa điểm	Ngày giờ điều hành	Ghi chú
Stretching	이현공원 Công viên Lee Hyun	09:20~10:00 (Thứ hai, Thứ năm)	Tuyển thường xuyên
	날외공원	10:20~11:00(Thứ ba, Thứ năm)	
	평리공원 Công viên Nalmoe	10:00~10:40(Thứ hai, Thứ tư, Thứ sáu)	
	황제공원 Công viên hwangje	10:20~11:00(Thứ ba, Thứ sáu)	
	삼익공원 Công viên Samik	15:00~15:40(Thứ hai, Thứ tư, Thứ sáu)	
	중리체육공원 Công viên thể dục Jungli	11:00~11:40(Thứ hai~Thứ sáu)	
	퀸스로드공원 Công viên Queen's Road	15:00~15:40(Thứ ba, Thứ năm)	
	비산철로변공원 Công viên gần đường Binscheon-ro	10:10~10:50(Thứ ba, Thứ năm)	
	내당2.3동 드림도서관 Thư viện ước mơ Naedang 2.3 dong	14:30~15:10(Thứ hai, Thứ năm)	
	서구국민체육센터 Trung tâm thể dục người dẫn Seogu	09:20~12:00 (Thứ hai~Thứ sáu) ※ Bài học miễn phí : 11:00~11:40(Thứ hai, Thứ năm)	

○ Hội thể dục Seogu(☎563-7330)

㉔ Tuyển người tham gia 「5060 trường thư giãn vào thứ bảy」 tại thư viện Biwon

- Thời gian đăng ký : (Thứ năm) 9. 2. ~ theo thứ tự đến khi kết thúc
- Phương pháp đăng ký : gọi điện(☎663-3871), đến nơi
- Phí nghe giảng : miễn phí

Ngày giờ	Đối tượng	Nội dung	Địa điểm
13:00~15:00(Thứ bảy) 25. 2.	Đội tuổi 50~60tuổi (16người)	Làm khay bưng hình tròn	Phòng học tập suốt đời tầng 3

○ Thư viện Biwon(☎663-3871)

㉕ Tuyển thành viên tham gia ký nửa đầu năm chương trình 책숲에코탐험대

- Thời gian đăng ký : 09:00(Thứ tư) 8. 2. ~ theo thứ tự đến khi kết thúc
- Phương pháp đăng ký : 서구통합도서관 홈페이지(library.daegu.go.kr/seogulib)
- Thời gian điều hành : (Thứ bảy) 4. 3. ~ (Thứ bảy)10. 6.

○ Đối tượng : học sinh tiểu học lớp 1 ~ 2(15 người), lớp 3~4(15 người)

※ Những người sinh năm 2013 ~ 2016 khả thi đăng ký

○ Nội dung : 숲놀이 전문 지도사와 환경동화를 활용한 도시숲 탐험놀이 활동, hoạt động trò chơi thám hiểm rừng đô thị, hoạt động truyện tranh môi trường và người chi đạo chuyên về trò chơi với rừng

Phân loại	Đối tượng	Giờ
책숲에코탐험대A Đội thám hiểm rừng A	15 người là học sinh lớp 1~2 trường tiểu học	10:00~12:00
책숲에코탐험대B Đội thám hiểm rừng B	15 người là học sinh lớp 3~4 trường tiểu học	13:00~15:00

○ Thư viện thiếu nhi Seogu(☎663-3701)

㉖ Tuyển hội viên nghe giảng văn hóa kỳ học mùa xuân tại viện rèn luyện thanh thiếu niên Seogu

- Thời gian đăng ký : (Thứ tư) 15. 2. ~ theo thứ tự đến khi kết thúc
- Phương pháp đăng ký : gọi điện(☎572-2451), đến nơi
- Thời gian điều hành : (Thứ hai) 6. 3. ~(Thứ bảy) 27. 5.
- Mở bài giảng

Trẻ em					
키즈벨리댄스 Nhảy Valley trẻ em	키즈발레 Ba lê trẻ em	종이접기 Gấp giấy	마음미술 Mỹ thuật tấm lòng	유아파닉스 Phonics dành cho trẻ em	유아동화구연 Truyện cổ tích trẻ em
Thanh thiếu niên					
초등 파닉스 Phonics tiểu học	한자 급수 Lớp học chữ Hán	네오봇 코딩 Mã hóa Neobot	종이접기 Gấp giấy	토탈 공예 Thủ công mỹ nghệ tổng hợp	FUN FUN 미술 Mỹ thuật
한국사 경쟁대비반 Lớp dự bị thi môn lịch sử Hàn	창의 역사 Lịch sử sáng tạo	창의 자리 Địa lý sáng tạo	세계문화여행 Du lịch văn hóa thể giới	세계사 Lịch sử thế giới	스토리텔링 우리역사 Lịch sử chúng ta Storytelling
주산식 암산수학 Môn toán tính nhẩm cách Jusan	보드게임 Trò chơi board game	키즈발레 Ba lê trẻ em	요가 Yoga	키즈 벨리댄스 Nhảy Valley	데일리 댄스 Daily dance
드럼 Trống	통기타 Đàn ghi ta	바이올린 Violin	우쿨렐레 Đàn ukulele	가야금 Gayageum	요리 Nấu ăn
Người lớn					
드럼 Trống	통기타 Đàn ghi ta	바이올린 Violin	우쿨렐레 Đàn ukulele	가야금 Gayageum	난타 Nanta
주산 Jusan	요가 Yoga	라인댄스 Line dance			

○ Trung tâm rèn luyện thanh thiếu niên Seogu(☎572-2451)

Văn hóa

㉟ Kịch quốc dân 국민연극 「라이어II」

- Ngày giờ : 5 giờ chiều (Thứ bảy) 11. 2.
- Địa điểm : 서구문화회관 공연장/sân khấu trung tâm văn hóa Seogu
- Nội dung : 마음 약한 한 남자의 엉뚱한 거짓말로 벌어지는 하루 동안의 기막힌 해프닝을 다룬 코미디 연극. Một vở hài kịch hài hước về một ngày tuyệt vời xảy ra với những lời nói dối vô lý của một người đàn ông yếu lòng.
- Phí thăm quan : miễn phí(Người 2 vé /người thăm quan 15 tuổi trở lên)
-Đến nơi đặt vé hoặc (đặt vé rút vé) trên internet từ 9 giờ sáng (Thứ tư) 8. 2.
- Trung tâm văn hóa Seogu(☎663-3081)

㉟ 웅산의 「All That Jazz」

- Ngày giờ : 5 giờ chiều(Thứ bảy) 25. 2.
- Địa điểm : sân khấu trung tâm văn hóa Seogu
- Nội dung : buổi hòa nhạc Jazz của Uingsan, một giọng ca jazz tiêu biểu của châu Á, từ bản nhạc Jazz Standard đến bản nhạc Jazz. (재즈 스탠다드 곡부터 재즈로 편곡한 가요까지, 아시아를 대표하는 재즈 보컬리스트 웅산의 재즈콘서트)
- Phí thăm quan : miễn phí(Người 2 vé /người thăm quan 15 tuổi trở lên)
- Đến nơi đặt vé hoặc(đặt vé rút vé)trên internet 9 giờ sáng 22. 2.
- Trung tâm văn hóa Seogu(☎663-3081)

㉟ Một cuộc đi dạo nổi tiếng của Limind 리마인드 명화산책 「타이타닉」

- Ngày giờ : 7 giờ chiều(Thứ hai) 27. 2.
- Địa điểm : sân khấu trung tâm văn hóa Seogu (서구문화회관 공연장)
- Nội dung : 선박 타이타닉 호에서 만난 남녀의 운명적 사랑과 예상치 못한 비극을 다룬 이야기/ câu chuyện nói về bi kịch bất ngờ và tình yêu định mệnh của nam nữ gặp nhau trên tàu Titanic
- Phí thăm quan : miễn phí(vào cửa theo thứ tự /người thăm quan 15 tuổi)
- Trung tâm văn hóa Seogu(☎663-3081)

㉟ Tuyển sinh nghe giảng văn hóa quý 1 năm 2023

- Thời gian nghe giảng : (Thứ hai) 2. 1. ~ (Thứ sáu)31. 3./ 3 tháng
- Nội dung bài giảng : đàn ghi ta, trống
- Phương pháp đăng ký : gọi điện hoặc đến nơi
- Trung tâm văn hóa Seogu(☎663-3081)

㉟ 아에르 플루트 앙상블 콘서트 Buổi hòa nhạc hòa tấu sáo Aer

- Ngày giờ : 5 giờ chiều(Thứ bảy) 18. 2.
- Địa điểm : sân khấu hội trường âm nhạc Biwon
- Nội dung : 클래식과 영화 OST 등을 감상할 수 있는 지역 청년 공연단체 ‘아에르 플루트 앙상블’ 의 플루트 4중주 공연/biểu diễn thổi 4 loại sáo của ‘Đàn hợp xướng Aerflute’ đoàn biểu diễn thanh niên địa phương cảm thụ phim OST và nhạc cổ điển
- Phí thăm quan : miễn phí(Người 2 vé/người thăm quan từ 8 tuổi trở lên)
- Đến nơi đặt vé hoặc(đặt vé rút vé)trên internet từ 9 giờ sáng (Thứ tư) 15. 2.
- Hội trường âm nhạc(☎663-3681)

㉟ 노이슈타트와 함께 하는 해설이 있는 「봄」 C6 lời giải thích cùng với Neustadt

- Ngày giờ : 5 giờ chiều (Thứ bảy) 4. 3.
- Địa điểm : sân khấu tại hội trường âm nhạc
- Nội dung : 지역 청년 공연단체 노이슈타트의 봄을 맞이하는 다채로운 앙상블 공연
Buổi biểu diễn hòa tấu đầy màu sắc chào đón mùa xuân của đoàn thể thanh niên địa phương Neustadt.
- Phí thăm quan : miễn phí(Người 2vé /người thăm quan từ 8 tuổi trở lên)
- Đến nơi đặt vé hoặc(rút vé) đặt vé trên internet từ 9 giờ sáng (thứ ba) 28. 2.
- Hội trường âm nhạc(☎663-3681)

㉟ Danh từ tuyển sinh nghe giảng tại học viện âm nhạc Biwon quý 1 năm 2023

- Thời gian nghe giảng : (Thứ hai) 2. 1. ~ (Thứ sáu) 24. 3./ 3 tháng
- Nội dung bài giảng : nghi ta thùng, bass, trống, violin, cello...
- Phương pháp đăng ký : đến nơi
- Hội trường âm nhạc(☎663-3681)

Y tế

㉟ Thực hiện tiêm chủng dự phòng (dịch cúm)influenza

- Thời gian tiêm chủng : ~ 30. 4.
- Đối tượng tiêm chủng : phụ nữ có thai, trẻ em sau sinh từ 6 tháng ~ đủ 13 tuổi
- Cơ quan tiêm chủng : cơ quan y tế được ủy thác chỉ định tiêm chủng dự phòng trên toàn quốc(ở trạm y tế không thực hiện tiêm chủng)
- ※ Người khuyết tật nặng, người ở cơ sở sinh hoạt tập thể đến cơ quan y tế được ủy thác trong quận tiêm chủng
- Chi phí tiêm chủng : miễn phí
- Trạm y tế Seogu(☎053-663-3135, 3170)

㉟ Tuyển người tham gia chương trình đi bộ tăng cường sức khỏe và thư giãn

Tên môn học	Khu vực	Số người	Thời gian học	Giờ học	Ghi chú
힐링건강걷기 Đi bộ khỏe mạnh thư giãn	Khu vực Pyeongli 평리권	Người dân quận Seogu 20 người	3 ~ 5월	7~8 giờ tối thứ ba, thứ năm hàng tuần	※ 내당권, 비산권 하반기 진행 예정 Dự định thực hiện kỳ nửa cuối năm tại khu vực Naedang, khu vực Bisan
	중리권 Khu vực Jungli			7~8 giờ tối thứ hai, thứ tư hàng tuần	

※ Có thể thay đổi lịch điều hành tùy theo tình hình của trạm y tế

- Đi bộ khỏe mạnh và thư giãn là gì? đi bộ theo lộ trình từng khu vực và tập thể dục theo âm nhạc
- Thời gian tuyến dụng :(Thứ hai) 13. 2.~ (Thứ sáu) 17. 2.
- Phương pháp đăng ký: theo thứ tự, gọi điện(☎663-3190) 10:00 ~ 17:00(ngoại trừ giờ nghỉ trưa 12:00 ~ 13:00)
- ※ Nội dung chi tiết tham khảo trang chủ quận Seogu, trang chủ trạm y tế Seogu
- Trạm y tế Seogu(☎663-3190)

㉟ Đăng ký răng giả miễn phí dành cho người cao tuổi thu nhập thấp

- Đối tượng : người 65 tuổi trở lên, người nhận hỗ trợ y tế và giảm thiểu tiền bản thân tự chi trả là tầng lớp khó khăn
- Thời gian : trong năm(theo thứ tự, đến khi hết ngân sách)
- Nội dung : hỗ trợ miễn phí răng giả, hỗ trợ một số tiền nhất định để làm cái bằng sắt để cố định răng giả
- Phương pháp đăng ký : gọi điện đến trạm y tế đăng ký → lựa chọn kho nha(răng) → đến trạm y tế(cấp giấy ủy quyền) → điều trị răng
- ※ Nội dung chi tiết gọi hỏi trạm y tế
- Trạm y tế Seogu(☎663-3182-3)

㉟ Hãy đem bàn chải đánh răng cũ đến~ sẽ đổi cho bàn chải đánh răng mới!

- Đối tượng : người dân Seogu
- Thời gian : trong năm
- Địa điểm : phòng y tế răng miệng trạm y tế Seogu
- Nội dung : đem bàn chải đánh răng cũ đến đổi lấy bàn chải đánh răng mới(2 tháng cung cấp 1 người 1 cái)
- ※ Bàn chải đánh răng thay đổi định kỳ 2 ~ 3 tháng một lần sẽ tốt hơn
- Trạm y tế Seogu(☎663-3182-3)

㉟ Điều hành trung tâm ngôi làng sức khỏe

- Đối tượng : người dân Seogu tận dụng trung tâm phường
- Thời gian : tháng 2 ~ 3 /09:30 ~ 11:30 thứ hai, thứ tư, thứ sáu
- ※ Nội dung chi tiết gọi hỏi trung tâm phường hoặc khoa tăng cường sức khỏe trạm y tế Seogu
- Địa điểm : phòng tiếp dân tại trung tâm phường
- Nội dung : kiểm tra sức khỏe cơ bản(huyết áp, đường trong máu, kiểm tra thành phần cơ thể) và tư vấn sức khỏe
- Trạm y tế Seogu(☎663-3126)

㉟ Hỗ trợ chi phí thụ thai cho cặp vợ chồng vô sinh-hiếm muộn

- Đối tượng : cặp vợ chồng khó có con địa chỉ cư trú ở quận Seogu tiêu chuẩn ngày đăng ký
- ※ Mở rộng đối tượng(hủy hạn chế thu nhập, tiêu chuẩn áp dụng là phụ nữ)
- Nội dung

(Tiêu chuẩn là phụ nữ) độ tuổi đối tượng áp dụng		Dưới 44 tuổi	45 tuổi trở lên
체외수정 Thụ tinh trong ống nghiệm	신선배아(1~9회) Phôi thai tươi(1~9lần)	Tối đa 110manwon	Tối đa 90manwon
	동결배아(1~7회) Phôi thai đông lạnh (1~7 lần)	Tối đa 50manwon	Tối đa 40manwon
인공수정(1~5회) Thụ tinh nhân tạo(1~5 lần)		Tối đa 30manwon	Tối đa 20manwon

- Phương pháp đăng ký : trạm y tế tại địa chỉ cư trú của phụ nữ hiếm muộn hoặc đăng ký trên mạng online chính phủ 24(정부24)
- Hồ sơ đăng ký : 1 hồ sơ là giấy đăng ký hỗ trợ, 1 hồ sơ là bản gốc giấy chẩn đoán hiếm muộn(nếu là đăng ký lần đầu)
- Trạm y tế Seogu(☎663-3169)

㉟ Đăng ký hỗ trợ quản lý sức khỏe trẻ sơ sinh · sản phụ

- Đối tượng : gia đình sinh con cư trú quận Seogu(không liên quan thu nhập · thứ tự chào đời)
- ※ Mở rộng đối tượng(hủy hạn chế thu nhập)
- Thời gian đăng ký : từ 40 ngày trước ngày dự sinh đến 30 ngày sau ngày sinh
- Phương pháp đăng ký : đến trạm y tế nơi sản phụ cư trú hoặc đăng ký online chính phủ 24(정부24)
- Hồ sơ đăng ký : giấy chứng minh thư của sản phụ, Sổ tay sản phụ
- Nội dung
 - Hỗ trợ một phần chi phí dịch vụ quản lý sức khỏe trẻ sơ sinh · sản phụ
 - Đến nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sản phụ và trẻ sơ sinh
- Trạm y tế Seogu(☎663-3169)

㉟ Thi hành kiểm tra phân biệt bệnh mắt trí nhớ

- Đối tượng : người dân địa phương và người cao tuổi 60 tuổi trở lên trong quận
- Ngày giờ điều hành : người thường 09:00 ~ 18:00(ngoại trừ giờ nghỉ trưa 12:00 ~ 13:00)
- Địa điểm : trung tâm an tâm bệnh mắt trí nhớ Seogu(북비산로71길 7/Bukbisan-ro 71gil 7)
- Phương pháp kiểm tra : đến trung tâm mắt trí nhớ sau khi đặt lịch(trình bày thẻ chứng minh nhân dân)

- Trung tâm an tâm mắt trí nhớ Seogu(☎663-3811)

㉟ Tuyển đối tượng tham gia chương trình gia đình trung tâm an tâm bệnh mắt trí nhớ

- Đối tượng : 10 người bảo hộ của bệnh nhân khuyết tật về nhận thức · người mất trí
- Ngày giờ điều hành : 10:00 ~ 11:30 buổi sáng thứ tư hàng tuần(8 lần)
- Địa điểm : trung tâm an tâm(kiểm soát)bệnh mắt trí nhớ(북비산로71길 7 Bukbisan-ro 71gil 7)
- Nội dung : giáo dục trí thức về mất trí nhớ, hoạt động healing(cắm hoa · mỹ thuật)
- Trung tâm an tâm(kiểm soát) bệnh mắt trí nhớ Seogu(☎663-3811)

① Quý vị hãy chia sẻ bài viết về nội dung sau khi sử dụng đồ dùng nhiều lần(다회용기 사용) hoặc bình ửng nước(텀블러) cho chúng tôi. và gửi nội dung giới thiệu (khoảng 50 chữ) và ảnh chứng nhận sử dụng bình ửng nước(텀블러) vào e-mail(seoguplaza@korea.kr) hạn gửi đến ngày 20(tính theo số người gửi đến). chúng tôi sẽ bốc thăm chọn 5 người gửi tặng tiền nhuận bút. (nhất thiết phải ghi tên, địa chỉ, số điện thoại của người gửi)

② Đố quý vị biết ảnh chỗ này là ở đâu?



♥○▽
지난 12월 재개관한 OOOOO은 각종 도서부터 문화향유 공간 조성, 지역 최초 복층 구조의 종합자료실 등 다채로운 콘셉트의 밝고 친근한 공간으로 재탄생해 주민들을 맞이하고 있습니다. 이곳은 어디일까요?

Nơi này tên là OOOOO mở cửa trở lại vào tháng 12 vừa qua, đã tái sinh không gian tươi sáng và thân thiện với nhiều concept đa dạng như phòng tài liệu tổng hợp cấu trúc kép đầu tiên của khu vực, tạo không gian hưởng thụ văn hóa, từ các loại sách khác nhau đang chào đón người dân. Đây là đâu nào?

Hãy gửi đáp án đúng vào e-mail hoặc bưu điện đến ngày 20(tính theo số người gửi đến). Chúng tôi bốc thăm chọn 5 người tặng phiếu(도서문화상품권). (nhất thiết phải ghi tên, số điện thoại, số điện thoại người gửi)

- Bưu điện 우편 : 대구광역시 서구 국제보상로 257(평리동) 서구청 문화홍보과 서구광장 담당자

- E-mail : seoguplaza@korea.kr

- Số gọi hỏi : ☎663-2164

※ 이메일 호환 관련으로 수신확인이 '읽지 않음' 으로 표기될 수 있으니 참고해 주세요.

※ Mong quý vị thông cảm vì lý do liên quan đến bảo an E-mail nên có thể hiện biểu thị là 'không đọc' xác nhận email